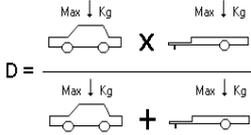


## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FITTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
MONTAGEANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CAREO TIPO ТЯГОВО-ЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО	<b>31093</b>						
PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ	<b>RENAULT MEGANE SPORTOUR</b> 2009 => (KZ)						
CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO КЛАСС И ТИП СОЕДИНЕНИЯ	F						
OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION ОМОЛОГАЦИЯ	e3 00 – 7566 (DIR. 94/20/CE)						
CARICO VERTICALE MAX S VALUE MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL МАКСИМАЛЬНАЯ ВЕРИКАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	S = kg 90						
VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D ЗНАЧЕНИЕ	 $D = \frac{\text{Max } \downarrow \text{ Kg}}{\text{Max } \downarrow \text{ Kg}} \times 0,00981 \leq 8,1 \text{ kN}$						
COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI (8.8): TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS (8.8): COUPLE DE SERRAGE POUR VIS (8.8): SCHRAUBENANZUGSMOMENT (8.8): MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS (8.8): СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (8.8):	<table border="0"> <tr> <td>M6 = 10 Nm</td> <td>M8 = 25 Nm</td> </tr> <tr> <td>M10 = 55 Nm</td> <td>M12 = 85 Nm</td> </tr> <tr> <td>M14 = 135 Nm</td> <td>M16 = 200 Nm</td> </tr> </table>	M6 = 10 Nm	M8 = 25 Nm	M10 = 55 Nm	M12 = 85 Nm	M14 = 135 Nm	M16 = 200 Nm
M6 = 10 Nm	M8 = 25 Nm						
M10 = 55 Nm	M12 = 85 Nm						
M14 = 135 Nm	M16 = 200 Nm						

## NOTES D'INFORMATION

- ◆ Avant l'installation il faut s'assurer que le crochet d'attelage soit celui qui est prévu pour le véhicule sur lequel il doit être installé; vérifiez que le type d'attelage et l'extension ou le type de véhicule, indiqués dans la carte grise, soit existant dans le document du crochet d'attelage. Dans le cas contraire consultez le bureau documents pour des éclaircissements ou pour demander des documents mis à jour.
- ◆ Le crochet d'attelage est un élément de sécurité et doit pourtant être installé seulement par le personnel qualifié.
- ◆ Les éléments endommagés ou usés doivent être remplacés seulement par le personnel qualifié.
- ◆ Il est interdit d'effectuer toutes modifications significatives ou réparations à la structure de l'attelage.

## UTILISATION ET ENTRETIEN

- ◆ La boule de l'attelage doit être propre et lubrifiée. Pour plus de sûreté, contrôler périodiquement le diamètre de la boule: si ce dernier est de 49 mm en plusieurs points, le crochet d'attelage ne pourra plus être utilisé et la boule doit pourtant être remplacée.
- ◆ Après 1000 km la boulonnerie de l'attelage doit être vérifiée selon le tableau.

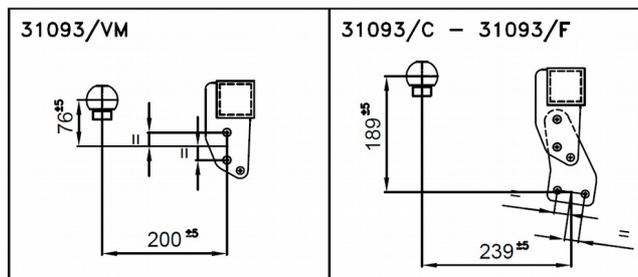
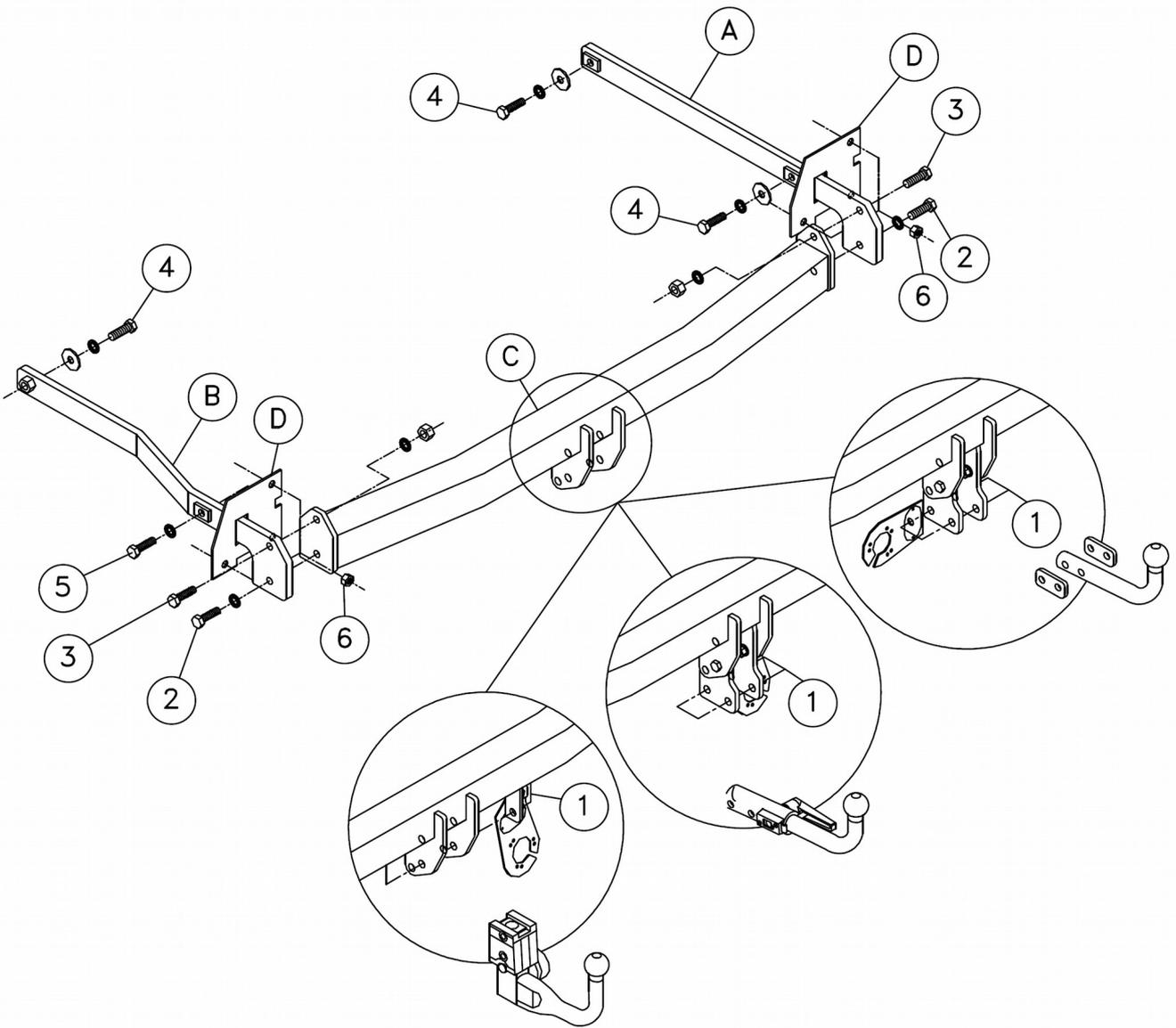
# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## 31093

Si présent, éliminez le mastic des points de contact entre le châssis et le crochet d'attelage au dessous du véhicule. Vernissez les surfaces sans mastic avec de la peinture antirouille. Les trous pour la fixation du crochet d'attelage sont tous disponibles.

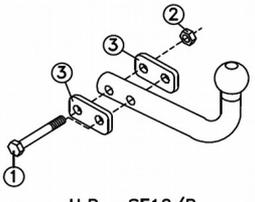
1. Démontez les petites portes droites et gauches à l'intérieur du coffre pour accéder aux vis des feux.
2. Démontez les feux, le pare-chocs postérieur et puis éliminez la barre de renfort;
3. Démontez les pellicules qui protègent l'entrée des longerons et effectuez une découpe selon le «SCHÉMA 05».
4. **ATTENTION!:** appliquez une couche de silicone pour sceller sur la coque à l'entrée des longerons selon le «SCHÉMA 04».
5. Repositionnez les pellicules déjà découpées et interposez les plaques «D» en fixant l'ensemble avec les écrous originaux «6» (M10 original).
6. Enlevez de l'intérieur du coffre le ruban adhésif à couverture des trous «4», insérez les tirants «A» et «B» à l'intérieur des longerons en se référant aux trous «4» et «5» et fixez, en interposant les rondelles larges en position «4».
7. Découpez les ailettes du support du pare-chocs positionnées sur la partie postérieure selon le «SCHÉMA 1».
8. **ATTENTION!:** appliquez une couche de silicone pour sceller entre l'ouverture de la plaque «D» et le tirant, selon le «SCHÉMA 04».
9. Insérez la barre «C» entre les tirants «A» et «B» en se référant aux trous «2» et «3» et fixez.
10. Serrez les boulons selon le tableau ci-dessous.
11. Effectuez le branchement électrique suivant les instructions indiquées dans la brochure «*utilisation et entretien*» de la voiture et les positions illustrées par le schéma joint.
12. Remontez le pare-chocs postérieur, les feux, les supports droites et gauches et le plancher du coffre.

### PORTE-PRISE COULISSANTE INVISIBLE SEULEMENT POUR LES MODÈLES «C» ET «VM»



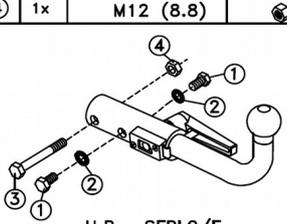
①

31093/F			
①	2x	M12x85 (8.8)	
②	2x	M12 (8.8)	
③	2x	SPESSORI SPACERS	



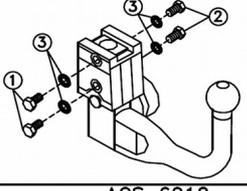
U.R. SF12/P  
e3 00-7672  
E57 55R-01 0003  
(F57A)

31093/C			
①	2x	M12x20 (8.8)	
②	2x	12.2x27x2.5	
③	1x	M12x85 (8.8)	
④	1x	M12 (8.8)	



U.R. SFBLC/E  
e3 00-7137  
(57 AY)

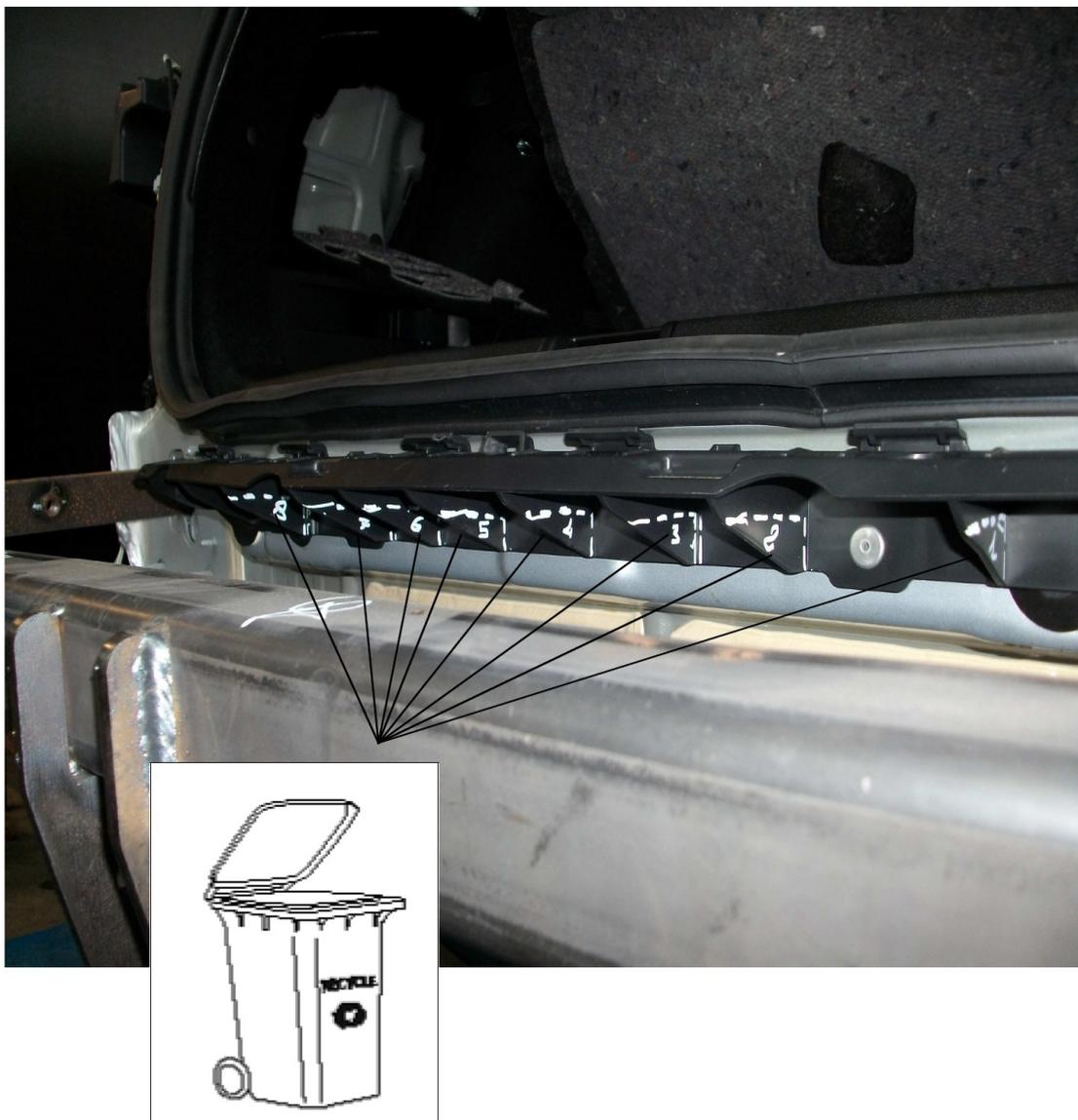
31093/VM			
①	2x	M12x30 (8.8)	
②	2x	M12x25 (8.8)	
③	4x	12.2x27x2.5	



ACS 6012  
e4 00-3942  
E4 55R-01 0364  
TERWA 30696  
e4 00-3919  
E4 55R-01 0372

②	2x		M10x35		10x22x1,5	
③	2x		M10x35		10x22x1,5	 M10
④	3x		M10x35		10x22x1,5	 10x30x2
⑤	1x		M10x35		10x22x1,5	
⑥	6x		M10 ORIGINAL			

**SCHEMA 1: TAGLIO DELLE ALETTE SUPPORTO APPOGGIO PARAURTI**  
**LAYOUT 1: CUT OF BACKING SUPPORT TABS OF THE REAR BUMPER**  
**SCHEMA 1: DÉCOUPE DES AILETTES DE SUPPORT D'APPUI DU PARE-CHOCS**  
**SCHEMA 1: RIPPENAUSCHNITT DES TRÄGERS VON DER STOBSTANGESTÜTZE**  
**СХЕМА 1: РАЗРЕЗ СУППОРТА КРЫЛ ОПОРЫ БАМПЕРА**  
**СХЕМА 1: РОЗРІЗ СУППОРТУ КРІЛ ПІДТРИМКИ БАПЕРУ**



Schema 4: Sigillare l'ingresso dei longheroni

Layout 4: Seal entrance chassis-rails

Schéma 4: Sceller l'entrée des longerons

Schema 4: Verschließen eintritt holme

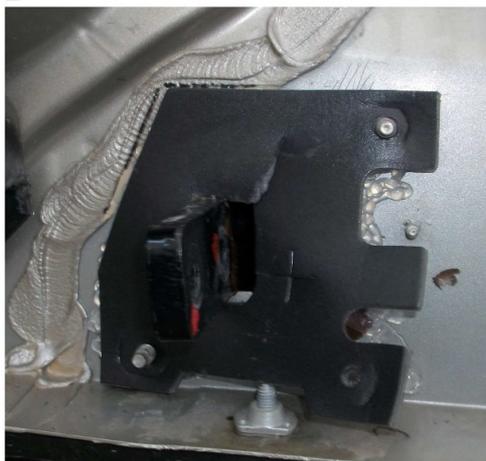
Схема 4: Уплотнитб вход лонджеронов

Схема 4: Ущілбнити вхід лонджеронів

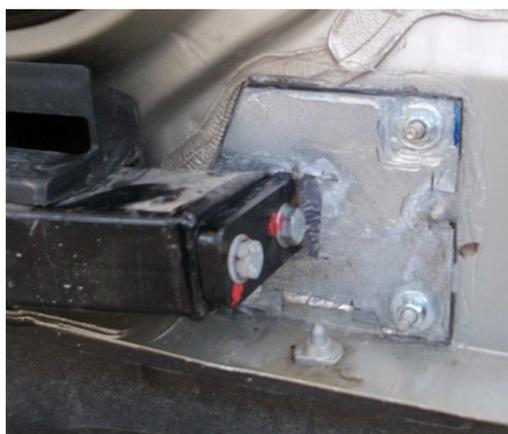
1



2



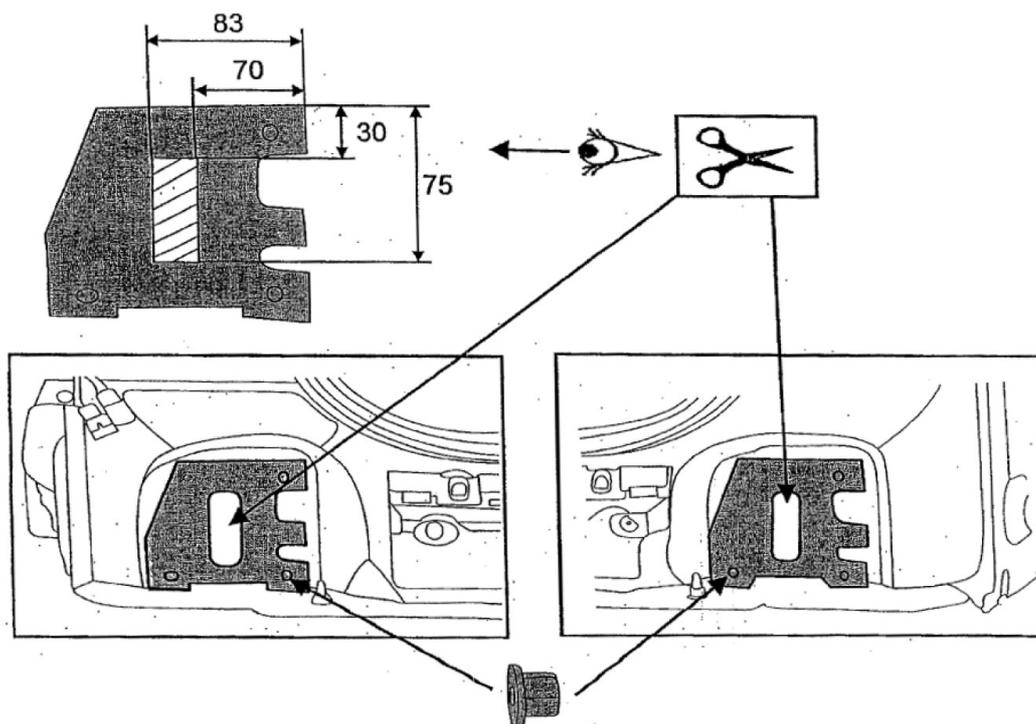
4



3

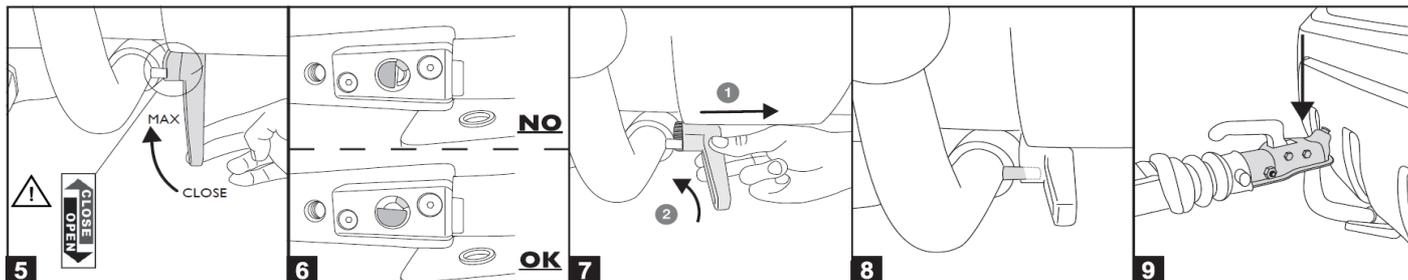
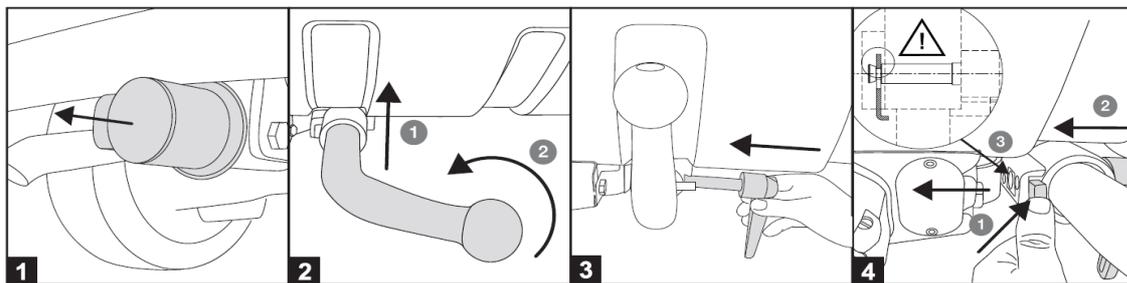


Schema 5: Taglio materiale sigillante Scenic III '09  
Layout 5: Sealant material cut  
Schéma 5: Coupe matériel pour sceller  
Schema 5: Ausschnitt Dichtungsmaterial  
Схема 5: РАЗРЕЗ УПЛОТНЯЮЩЕГО МАТЕРИАЛА  
Схема 5: РОЗРІЗ УЩІЛЬНЮЮЧОГО МАТЕРІАЛУ

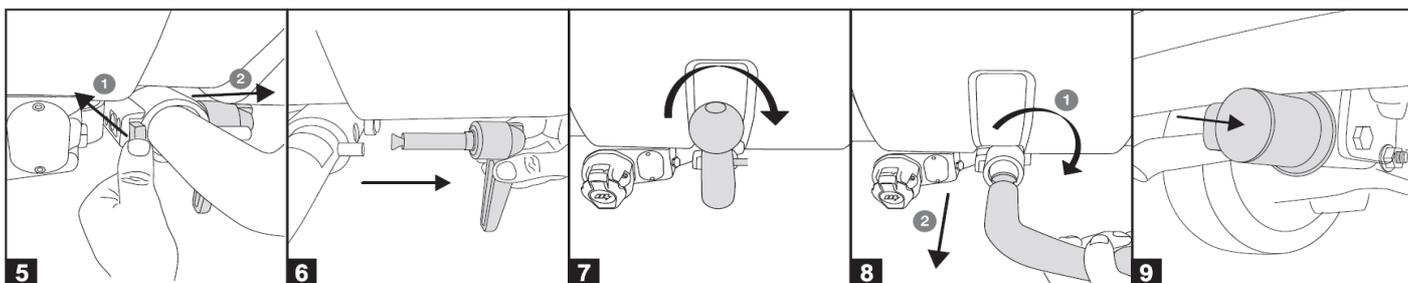
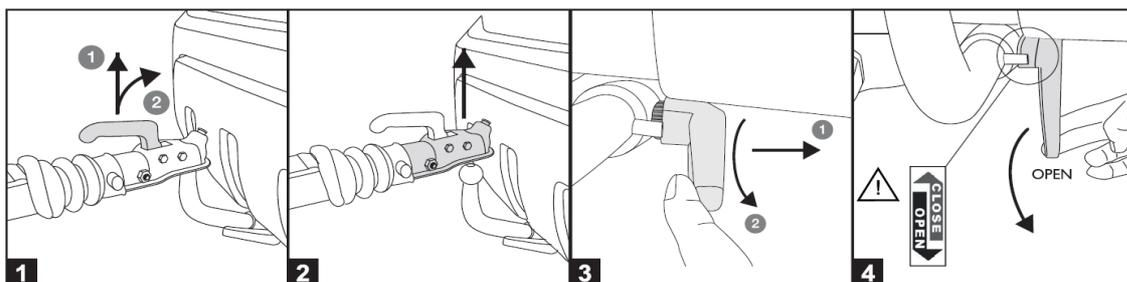




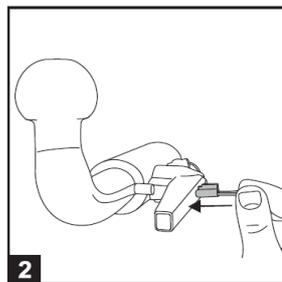
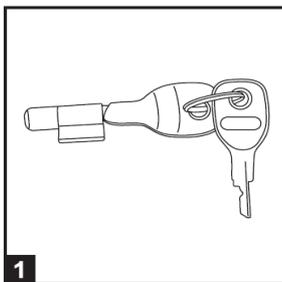
- I MONTAGGIO
- GB MOUNTING
- F MONTAGE
- D MONTAGE
- RU МОНТАЖ
- UA МОНТАЖ
- NL MONTAGE

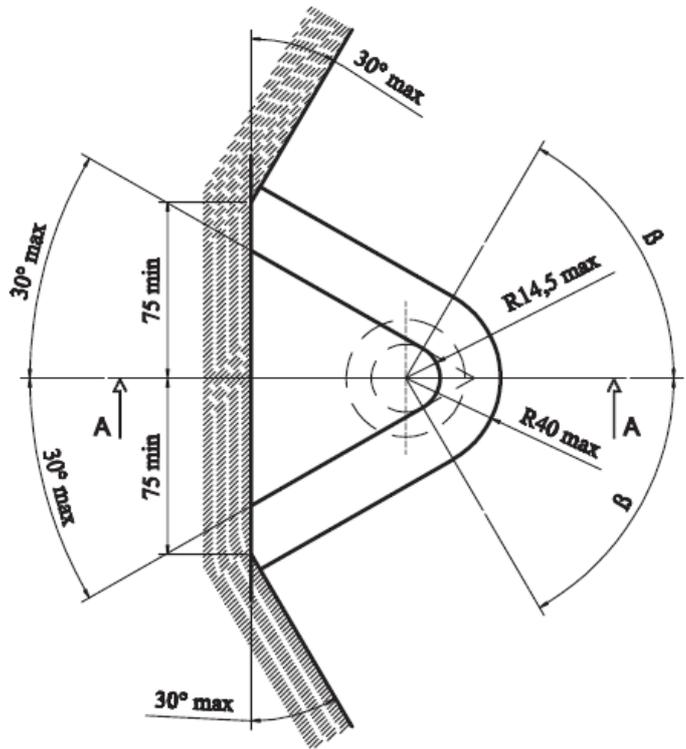
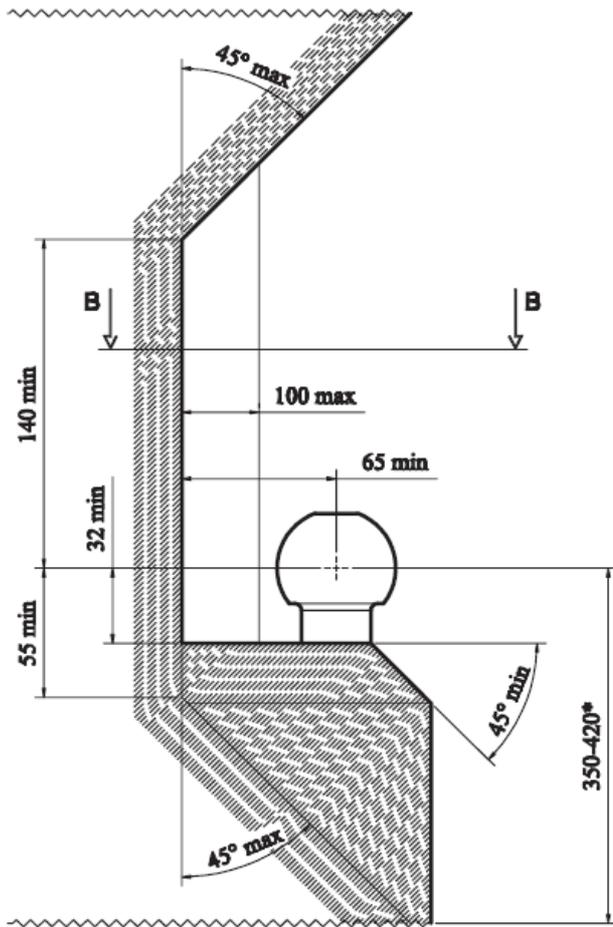


- I SMONTAGGIO
- GB DISMOUNTING
- F DÉMONTAGE
- D DEMONTAGE
- RU ДЕМОНТАЖ
- UA ДЕМОНТАЖ
- NL DEMONTAGE



- I OPTIONAL
- GB OPTIONAL
- F VENDU SÉPARÉMENT
- D SEPARAT ERHÄLTlich
- RU ЗАКАЗЫВАТЬ ОТДЕЛЬНО
- UA ЗАМОВЛЯТИ ОКРЕМО
- NL OPTIE





I	D
<p>Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 30 della direttiva 94/20/CE.</p> <p>*per il peso complessivo ammesso del veicolo</p>	<p>Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.</p> <p>* bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges</p>
GB	RU
<p>The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.</p> <p>*at gross vehicle weight rating</p>	<p>Должно быть гарантировано свободное пространство в соответствии с Приложением VII, рисунок 30 Директива 94/20/ЕС для массы транспортного средства</p>
F	UA
<p>L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.</p> <p>*pour poids total en charge autorisé du véhicule</p>	<p>Повинен бути гарантоване вільний простір відповідно до Додатку VII, малюнок 30 Директива 94/20/ЕС для маси транспортного засобу</p>